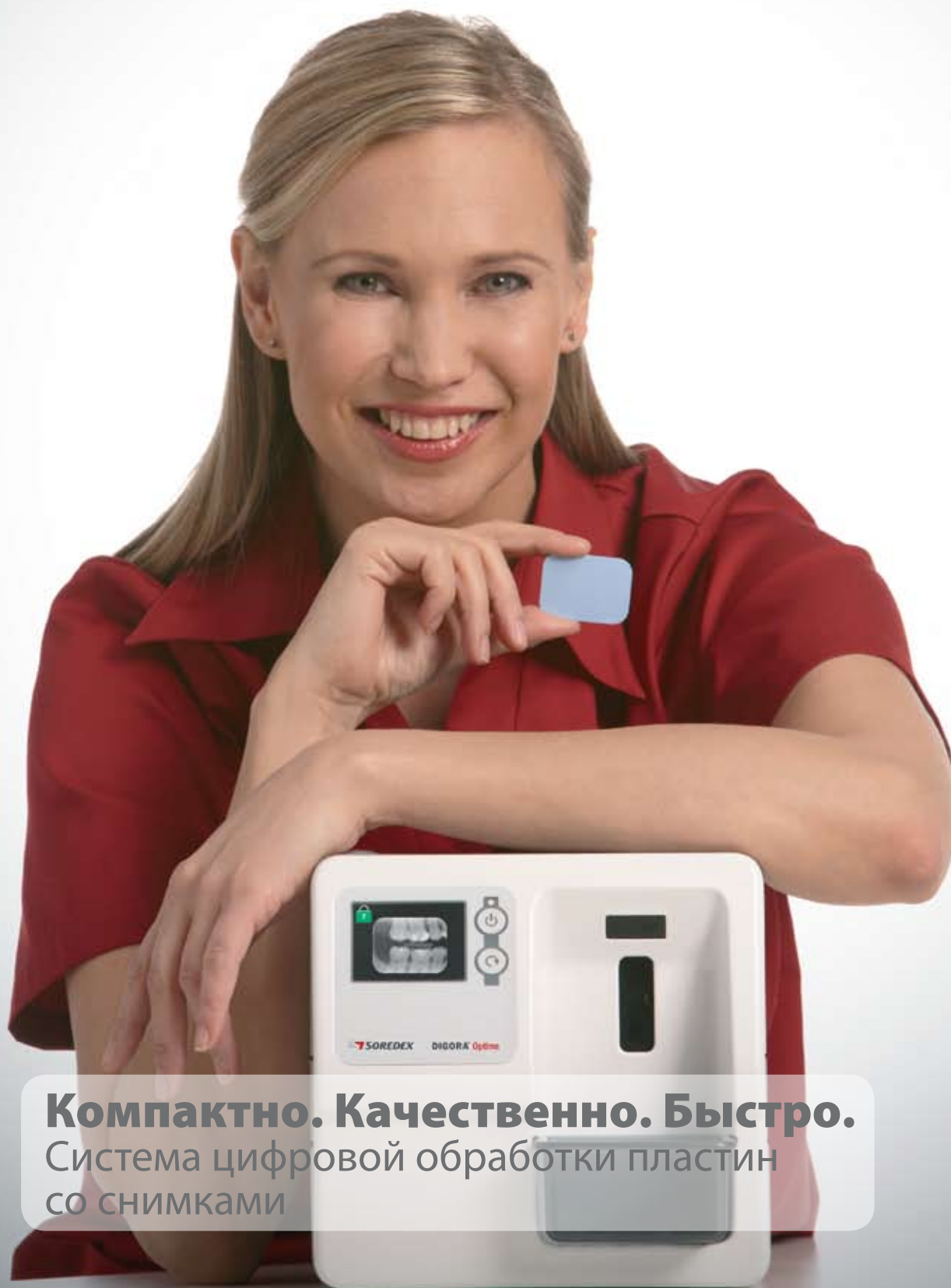


 **SOREDEX**

**DIGORA<sup>®</sup> Optime**



**Компактно. Качественно. Быстро.**  
Система цифровой обработки пластин  
со снимками

# Первопроходец Новаторпо ложник с 15-летним опытом

## Краткое описание преимуществ

### ПРОСТОТА ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

- Графический пользовательский интерфейс поддерживает простые рабочие процессы
- Предварительный просмотр изображений

### СКОРОСТЬ И АВТОМАТИЗАЦИЯ

- Быстрое считывание данных изображений
- Работа без прикосновений

### ОТЛИЧНЫЕ КЛИНИЧЕСКИЕ РЕЗУЛЬТАТЫ

- Оптическая плотность с высокой по точности повторяемостью
- Пластины со снимками, созданные по передовым технологиям
- Удобство для пациента

### ПРАКТИЧНЫЙ ДИЗАЙН

- Уникальные гигиенические свойства
- Небольшая опорная поверхность с множеством вариантов установки
- Совместное использование операторами



Компания, выпускающая изделия под маркой SOREDEX®, имеет 30-летний опыт выпуска стоматологических систем обработки изображений, отвечающих современным техническим требованиям. Как и другие изделия компании SOREDEX, система DIGORA® Optime проста в использовании и гарантирует отличные клинические результаты. Изделие имеет 15-летнюю историю эксплуатации и предпочитается многими зубными врачами во всем мире.

## Наилучший выбор для цифровой обработки снимков ротовой полости

### 🔍 ПРЕИМУЩЕСТВА ПО СРАВНЕНИЮ С ПЛЕНКОЙ

- Мгновенная доступность цифровых изображений
- Архивирование и распространение изображений
- Цифровая обработка изображений
- Отсутствие вредных химикатов
- Работа системы при полном дневном освещении

### 🔍 ПРЕИМУЩЕСТВА ПО СРАВНЕНИЮ С СЕНСОРНЫМИ ДАТЧИКАМИ

- Доступность четырех форматов внутриротовых снимков
- Тонкие, гибкие и удобные пластины со снимками
- 100 % рабочая поверхность
- Отсутствие кабелей
- Передача снимков по сети
- Широкий динамический диапазон
- Знакомые рабочие процессы и приспособления, как при работе с пленкой



Компактно. Качественно. Быстро.

# Скорость и автоматизация



Компактно. Качественно. Быстро.

## **Работа без прикосновений**

Система автоматически распознает приближающуюся руку и мгновенно переходит в рабочее состояние. Считывание данных изображения начинается автоматически после того, как пользователь вставит пластину со снимком и уберет руку от аппарата.

## **Молниеносно быстрое считывание данных изображения**

Высокая скорость считывания — 2 снимка за 5 секунд! Процесс считывания данных завершается до того, как пользователь подготовит следующую пластину.

## **Автоматическое распознавание и удаление снимков**

Система автоматически распознает формат пластины — отпадает необходимость в громоздких кассетах, направляющих или контейнерах для пластин. Изображения с пластин автоматически удаляются без вмешательства пользователя и сразу же готовы для повторного использования.

# Простота использования

Продолжая традиции компании SOREDEX в создании удобного в использовании оборудования, система DIGORA® Optime представляет следующий уровень практичности. Система снабжена самоучителями с понятными наглядными пособиями. Воспользоваться системой смогут даже самые неопытные пользователи.



## **Использование визуальных подсказок**

Освоению системы DIGORA® Optime способствуют понятные анимационные ролики. Новички быстро понимают, как пользоваться системой, а опытные пользователи освежают память, когда это необходимо.



## **Предварительный просмотр изображений**

Сканированное изображение показано на экране. Пользователь может сразу же проверить качество изображения на снимке или переснять его при необходимости, например из-за конусообразного усечения.



## **Совместное использование несколькими подключенными рабочими станциями**

Изображения можно передавать на несколько рабочих станций по сети. Система показывает, на какие рабочие станции были переданы изображения, а на какие — пока нет. Это исключает необходимость специального подключения ПК к системе.

# 15-летний опыт



## Исключительные результаты на протяжении 15 лет эксплуатации

Выбор, сделанный в пользу системы DIGORA® Optime, позволяет насладиться результатами 15-летних исследований и разработок в области систем обработки внутриротовых снимков на пластинах. Компания SOREDEX продолжает вносить усовершенствования и внедрила сотни конструктивных предложений от своих клиентов. На протяжении последних лет мы усовершенствовали лазерную технологию, электронные средства считывания данных, механику и алгоритмы обработки изображений для обеспечения великолепного, постоянного и долговечного качества. Сопутствующие пластины для снимков и приспособления были отлажены до мелочей с целью обеспечения наилучших клинических результатов в любых условиях.

Компактно. Качественно. Быстро.

**2009**

### **НОВАЯ** **система DIGORA®** **Optime**

Практичность и гигиеничность следующего поколения

**2008**

### **НОВАЯ** **ТЕХНОЛОГИЯ DT** **Пластины для** **снимков**

Значительно улучшенное качество и долговечность изображений

**2004**

### **Система DIGORA®** **Optime**

Первая в мире настольная система обработки снимков на пластинах

**2000**

### **Система Digora® PCT**

Система обработки внеротовых снимков на пластинах с поддержкой внутриротовых снимков

**1999**

### **Система Digora® FMX**

Запатентованная система автоматической подачи AutoLoader

**1994**

### **Система Digora®**

Первая в мире система обработки внутриротовых снимков на пластинах

# Отличные клинические результаты

## Передовые клинические результаты для всех диагностических целей



Формат №0: снимок детских зубов



Формат №1: прикорневой снимок



Формат №2: снимок места прикуса



Формат №3: расширенный снимок места прикуса

## Новое поколение долговечных многоразовых пластин для снимков

Пластины SOREDEX — это результат многолетних разработок. Новое поколение пластин DT (Dynamic&Tough) предлагает три заметных усовершенствования по сравнению со своими предшественниками. Во-первых, они имеют усовершенствованный динамический диапазон, практически исключающий избыточное или недостаточное экспонирование. Во-вторых, их стойкость к изнашиванию и истиранию значительно улучшена. И, наконец, новые пластины для снимков безусловно более чувствительны и обеспечивают более высокое качество изображений при меньшей дозе воздействия.

## Стабильное качество изображений без специальной подготовки

Система DIGORA® Optime автоматически регулирует уровни яркости изображения для получения достоверной диагностической информации. Нет необходимости изменять параметры настройки для каждого пациента, после считывания изображения практически не требуется корректировать изображение в ПО. Система совместима с рентгеновскими аппаратами внутриротовой съемки, работающих от источника переменного или постоянного тока.

## Автоматическая оптимизация



Недостаточное экспонирование



Правильное экспонирование



Избыточное экспонирование

Система DIGORA® Optime

Пленка

# Практичный дизайн



## Уникальные гигиенические свойства для повышения безопасности пациента

Система DIGORA® Optime может эксплуатироваться вообще без прикосновений к аппарату! Система имеет минимум открытых поверхностей, и ее очень просто содержать в чистоте. Благодаря защитным покрытиям к пластинам со снимками не нужно прикасаться. Гигиенические пакетики SOREDEX сводят к минимуму возможное перекрестное загрязнение.

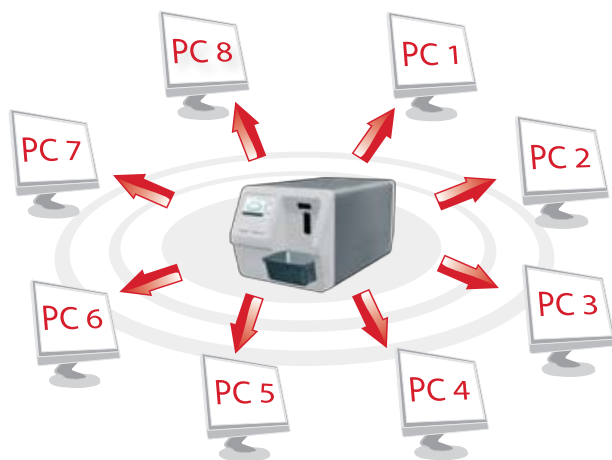
## Небольшая опорная поверхность с множеством вариантов установки

Благодаря Ethernet-подключению и чрезвычайно компактному дизайну, работающую при полноценном дневном освещении систему DIGORA® Optime можно установить практически в любом месте офиса. Аппарат с фронтальной загрузкой можно разместить в шкафу или на полке. В комплект поставки также входит монтажный набор, который позволяет размещать систему на стене или под рабочим столом.



## Совместное использование системы DIGORA® Optime с другими операторами!

В отличие от систем, подключаемых через кабель USB, система DIGORA® Optime может легко совместно использоваться восемью компьютерами через сеть. Совместное использование через сеть является экономически эффективным решением для любой клиники, но особенно для крупных медицинских учреждений.





# Новое поколение пластин для снимков

## Удобство для пациента, 100 % рабочая поверхность

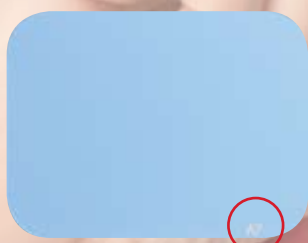
Пластины для снимков SOREDEX Optime и гигиенические пакетики очень удобны для пациента. Система может считывать пластины со снимками четырех стандартных форматов (0, 1, 2 и 3), что позволяет сделать правильный выбор для любого пациента и любой диагностической цели. В отличие от внутриротовых датчиков или пластин, которым требуются кассеты или подобные переходные устройства, в пластинах для снимков SOREDEX вся поверхность используется для записи клинической информации.

## Запатентованная система идентификации пластин со снимками IDOT

Каждая пластина со снимком IDOT имеет индивидуальное обозначение на рабочей стороне. Технология IDOT обеспечивает легкий поиск пластины, которая использовалась для создания снимка.



A7



A7

Компактно. Качественно. Быстро.

# Широкий выбор вспомогательного оборудования

Компактно. Качественно. Быстро.



## Пластины для снимков

Пластины SOREDEX доступны в четырех стандартных форматах внутриротовых снимков: 0, 1, 2 и 3. Для каждого формата существуют соответствующие защитные покрытия и гигиенические пакеты.

0

22 x 31 mm  
628 x 885 pixels  
1.08 MB

## Защитные покрытия

Защитные покрытия предохраняют от перекрестного загрязнения, предотвращают проникновение дневного света на пластины между экспозициями и считыванием данных, а также способствуют сохранению пластин со снимками в чистоте и их защищенности от механического износа.

1

24 x 40 mm  
685 x 1143 pixels  
1.53 MB



## Гигиенические пакеты

Гигиенические пакеты нового поколения имеют новаторский механизм запечатывания и обеспечивают максимально возможную защиту. Размещение очень простое, поскольку одна сторона пакета прозрачная. Для распечатывания и открытия не требуется усилий. Гигиенические пакеты сделаны из материала, пригодного для пищевых продуктов.

2

31 x 41 mm  
886 x 1171 pixels  
2.03 MB

3

27 x 54 mm  
771 x 1542 pixels  
2.32 MB

## Держатели пластин для снимков

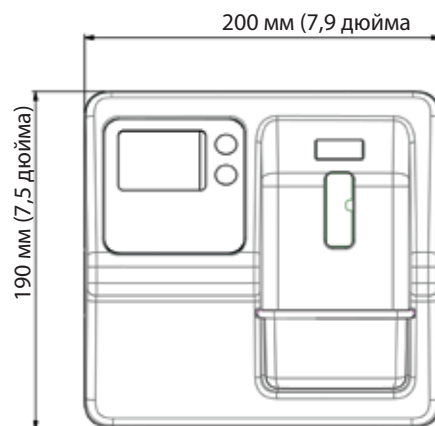
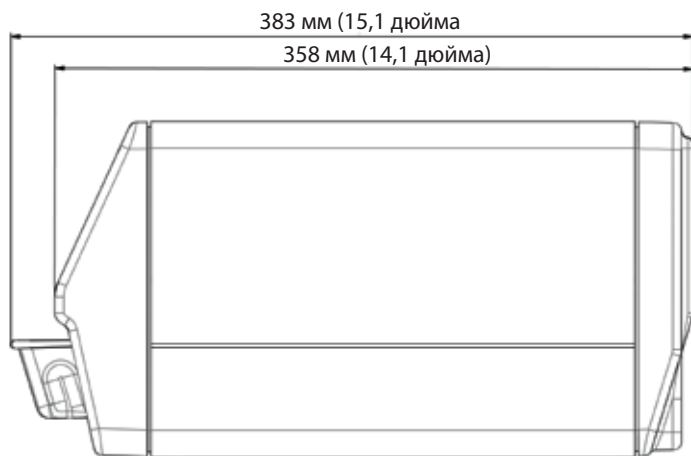
Пластины совместимы с обычными держателями, используемыми для пленки.

## Контейнер для хранения пластин со снимками

В удобном контейнере для хранения пластины со снимками сохраняются чистыми и готовыми к использованию.



# Технические характеристики



## Технические характеристики системы DIGORA® Optime

Размер в пикселах (выбирается)	35 $\mu$ m (превосходное качество), 64 $\mu$ m (высокое качество)
Глубина цвета	14-разрядная градация оттенков серого
Разрешение	Действительное разрешение 14,3 лр/мм
Время считывания	4,3–7,5 секунд
Подключение	Совместимость с сетями Ethernet со скоростью передачи 1 Гб
Классификация DXR 50 согласно IEC60601-1	Оборудование класса 1 Непрерывная работа IPX0 (закрытое оборудование без защиты от проникновения жидкостей)
Габариты (В x Ш x Г)	190 мм x 200 мм x 383 мм (7,5 дюймов x 7,9 дюймов x 15,1 дюймов)
Вес	9,8 кг (21,6 фунтов)
Рабочее напряжение	100–240 В, 50/60 Гц
Рабочий ток	Менее 1,3 А
Условия эксплуатации	От +10 °С до +40 °С, 30–90 % относительной влажности, 700–1060 гПа

# ЦИФРОВАЯ ОБРАБОТКА ИЗОБРАЖЕНИЙ УДОБСТВО И ПРОСТОТА



**Главный офис и завод-изготовитель:  
SOREDEX**

Nahkelaantie 160, Tuusula  
P.O. Box 148, FI-04301 Tuusula  
Finland  
Тел. +358 10 270 2000  
Факс +358 9 701 5261  
info@soredex.com

**Дочерняя компания:  
SOREDEX, США**

1245 W. Canal Street  
Milwaukee, WI 53233 U.S.A.  
Тел. +1 800 235 8854  
Факс +1 414 481 8665  
info@soredexusa.com

**Дочерняя компания:  
SOREDEX, Германия**

Schutterstrasse 12  
77746 Schutterwald  
Германия  
Тел.: +49 (0) 781 28 41 98 0  
Факс: +49 (0) 781 28 41 98 30  
kontakt@soredex.de

Компания SOREDEX® проектирует, разрабатывает, производит и выпускает на рынок стоматологические системы обработки изображений, ориентированные на инновационные цифровые решения. Работая по всему миру, компания SOREDEX® предлагает системы обработки изображений, имеющие действительную диагностическую ценность и основанные на глубоких практических знаниях в стоматологии. Применяя накопленное в течение трех десятилетий непревзойденное мастерство в обработке изображений, мы предлагаем надежные и простые в использовании решения, которые помогают сфокусироваться на лечении пациентов.

Системы цифровой обработки изображений SOREDEX® являются инновационными и точными диагностическими средствами, которые органично и легко интегрируются в стоматологическую практику, повышая качество обработки изображений и совершенствуя рабочие процессы. Дизайн наших систем рассчитан на простое и удобное использование. Они сделают работу в стоматологической клинике более эффективной и, в конечном счете, позволят уделить больше времени пациентам.

Компания SOREDEX® привержена принципам инновации и ценности в технологиях стоматологической рентгеновской съемки.

MINRAY®, CRANEX®, DIGORA® и SCANORA® являются зарегистрированными товарными знаками компании SOREDEX, PaloDEX Group Oy.

Другие названия продуктов и товарные знаки являются собственностью их соответствующих владельцев. Маркировка Совета Европы (NB 0537).

Электрическая безопасность согласно IEC 60601-1. Производство соответствует стандартам ISO 13485:2003, ISO 9001:2000 и ISO 14001:2004.

Компания SOREDEX® оставляет за собой право на внесение изменений в указанные в данном документе спецификации и функциональные характеристики без уведомления или обязательств. За дополнительной актуальной информацией обращайтесь к представителю компании SOREDEX®.

© SOREDEX®, 2009 г.



204618-1 07/09 Напечатано в Финляндии

 **SOREDEX**

[www.soredex.com](http://www.soredex.com) • [www.soredex.de](http://www.soredex.de) • [www.soredexusa.com](http://www.soredexusa.com)